

Distr.  
GENERAL

TD/B/WG.6/8  
22 September 1995  
ARABIC  
Original: ENGLISH

## èb] SáÖK Üá©K dYáRùá êîáäSÖë èdIZSÖö



êîáäSÖë èdIZSÖK ~ ÜZá

èdIZSÖö j k ` áÖK ÑáItÖK Àid|ÖK

êîáäSÖë ê†iÖë

êWÖÖK èdébÖK

@HHD d0á{ éâ/i áWÖK àid, R E <} îâZ

T ùáÖK Ñlás ©K ÑëbZ àá @ báÖK

ÑátÖK ÜîqäRë Ñlás ©K ÑëbZ dKd ò

é] èdi ë T ùáÖK Ñlás ©K ÑëbZ

T ùáÖK Ñlás ©K ÑëbZ - Bëô

ÑátÖK ÜîqäRë Ñlás ©K ÑëbZ dKd ò - @

êîÖi dZSÖK QIg KlbÖK àá èbás, áÖK f èdbÖK :êîáäSÖë LÛëb ê, { lãáÖK óÖs èdbÄÖë ê†iÖK - A

êîÖë ê, lãá :èdIZSÖK óÖs àÉááÖK dîVäSÖK QKc DW b] ê†i lãÖK ê†iÖK QIg lî, ÖK - B

ñd` ô ÑüL, á - C

èdIZSÖK ~ ÜZá óÖs êîáIS` Öë êWÖÖK éRdeb às j k ` áÖK ÑáItÖK Àid|ÖK àá ÜbÄáÖK di dÄSÖK bláSs K - D  
.Àid|ÖK QIk Ik S` K àá H èdÄ|ÖÖ lÄ{ è êîáäSÖë

## T uáĶĶ Ńlās ĆK ŃēbZ \ēdi - ĤāIV

ŃátĶĶ ŪīqāRē Ńlās ĆK ŃēbZ dĶd ō

:@ bāŌĶĶ

ŃēĆK r d|ĶĶ i { b dĶēĶĶ T uáĶĶ Ńlās ĆK ŃēbZ óŌs ēīāIVĶĶ ēRdeb i { j k ` áĶĶ ŃátĶĶ Āīd|ĶĶ Ā{ Ķē  
 .ā@s ō

āīāĆK i Ūīg ē .@HHD dŌā{ ēā/i āIVĶĶ āīd, R @I óŌs E āā Ńās Ūīŋ ē, á` ŃátĶĶ Āīd|ĶĶ \ISSg ē  
 ēīĀN f dĒSg ē .@HHD dŌā{ ēā/i āIVĶĶ āīd, R E Ūēī óŌēĆK ē, ŪZĶĶ i { i } ISS{ K āĤON ēŪVāā ēŌ bISÉāē™Ō ŪĤĶĶ  
 Bē A āībāŌĶĶ i { ŃátĶĶ Āīd|ĶĶ d qāī āŋ \dSĀSī ē .Ńlās ĆK ŃēbZ āā Bē A āībāŌŌŌ <ŌēĆK ēZdbŪN <ēdebĶĶ  
 .ēīāIS` Ūē ēī] ISS{ BK āīSāĤĶĶ āīS, ŪZĶĶ óŌs ēē@s <ī āg d dīw dŌŋ i {

ēīŌī dZSĶĶ Q Ig ĶbĶĶ āā ēbL|S, áĶĶ f ēdbĶĶ :ēīāāSŪē Ĥēb ē, { lāāĶĶ óŌs ēdbĀŪē ēīŌŌĶ

:A bāŌĶĶ

óŌŌ (TD/B/WG.6/10) "ēīāāSŪē ēīŌŌē ēdIZSĶĶ āŋ, N ēāĤĶĶ ēg Ĥī, Ūē ē, lāā" ās ēāĤĶĶ dīdĀR bāS, i  
 .ēīāIVĶĶ ēdebĶĶ i { ~ īūdĶĶ āā ŪēĀāĶĶ eZēāĶĶ ās @m{ TD/B/WG.6/6 ēĀīVēĶĶ i { ēbdĶēĶĶ QIZISāSg BK  
 } , ÉS, i lāÉ .ē, { lāāĶĶ óŌs ēdbĀĶĶ āŋ, N QL lāāŪN T ŌL] ŋ i SĶĶ ēīāīāL|āĶĶ ĤImĀĶĶ l tN dīdĀSĶĶ ^mēī ē  
 Q Ig Ĥī, ŪĶ dVŋ ŃēlāSī ē <ēābĀSāĶĶ ābŌŌĶĶ i { ēīŌŌĶ Q Ig Ĥī, ŪĶ óŌs ēī, { lāSĶĶ ēdbĀŪN ēĀŌtSāĶĶ ŃŪL, áĶĶ dIV\$  
 Āīd|Ū ēīāIVĶĶ ēdebŪ ētNISāē .ē, { lāāĶĶ óŌs ēīāĤĶĶ ābŌŌĶĶ Q ĶbĶĶ ēdb óŌs ēābĀSāĶĶ ābŌŌĶĶ i { ēīŌŌĶ  
 ēīāĤĶĶ ābŌŌĶĶ āā Q ĶbĶĶ ŪĶ l 1dtR \dī i { ēīs LoĀĶĶ ŃāĶēŪē f ĤĀĶĶ ŃāĶēs dīdĀSĶĶ f dbī <ŃátĶĶ  
 ŃēÉēRēdNē <Z ĶŌĆK ēbbtSāĶĶ ēīŌŌĶ QL L|RŌŌ lā dīdĀSĶĶ X] Ōī ē .ēābĀSāĶĶ ābŌŌŌ ēīŌŌĶ Q Ig Ĥī, Ū  
 dŌs ēdŌ` ŪĶ Q ĤīL|āĶĶ ēÉD] ēŌ ĶlāN ēĀŌtSāĶĶ ēī L|RĶē <ēēēĆK ēĀŌŌ ēb|āS, áĶĶ bĶēāŪN ĀŌtSāĶĶ ŃĤī dSāēā  
 ēmdtāĶĶ ēīdŌĶ QIRIŌāŪē Q lāĶēī] ŪĶ r ĶēāŪN i ŪēbĶĶ dIZRĶĶ ēī L|RĶē (ŃēIN ēī L|RĶ) Içāā j Ō SŌNē bēb] ŪĶ  
 āÉāī i SĶĶ ēīNIZī `K dīNŌbSĶĶ āīŤR ēīxN ē, { lāāĶĶ óŌs IçRdb ē ēīāĤĶĶ ābŌŌĶĶ ēdIZR óŌs dIV\$ āā <l ĶĀĀŌŌ  
 ~Ĥī, ŪĶ Ķcā i { ēīŌŌē ēdIZSŪŌ i āīŌĶ ŃŃĀSĶĶ i { ēīŪlāā`K Q lāĤāSāBK dIŌS BK i { c` ūR i ÉŌ lācL` RK  
 QL dēÉ ēb] óŌs ēīŌī dZSĶĶ Q Ig ĶbŪ ēī|īŌēSĶĶ dīdĀSĶĶ l tN dĶbĶ ŋ í dZī ÇŌc ās @m{ ē .ādiwē  
 .n Ā{ ēīēīŪēāBIN TD/B/WG.6 ēādĶĶ T] R ēs ēāSā

btN āā ē, āL` ŪĶ ēsL, ŪĶ āĶĶ ŋ bs ēā i { ēīāŋŋēĶĶ l ēdtĶĶ ŪīŌ, R ŃátĶĶ Āīd|ĶĶ ŋlms ŋ āā óZdī ē  
 lādbk Sg i SĶĶ ēīāg dĶĶ dīw ĀūIVēĶĶ i { IçZĶbŋ ŋā, Si i ÉŌ dŌā{ ēā/i āIVĶĶ āīd, R E Ā{ ĶēāĶ āīāVBK dçq  
 .i ŪSĶĶ ŪēīĶĶ i { ēāĤĶĶ

ēīŪēŋ ē, lāā :ēdIZSĶĶ óŌs āÉāāĶĶ dīVŌSĶĶ Q Ķc ĤW b] ēīī lāĶĶ ēīŌŌĶ Q Ig Ĥī, ŪĶ

:B bāŌĶĶ

ē, lāā :ēdIZSĶĶ óŌs āÉāāĶĶ dīVŌSĶĶ Q Ķc ĤW b] ēīī lāĶĶ ēīŌŌĶ Q Ig Ĥī, ŪĶ` ās ēāĤĶĶ dīdĀR } k i  
 lāīg Bē <ēdIZSĶĶ óŌs ēŌāS] áĶĶ lādIV\$ ŃīŌ] R ēīxN ēīī lāĶĶ ēīŌŌĶ Q Ig Ĥī, ŪĶ Q Ķēbŋ (TD/B/WG.6/9) "ēīŪēŋ  
 Q lŌĶSi Ķē <āīZSāāŪ ēbSāāĶĶ ēīŪēŋ, áĶĶ ŃWā Q Ķēbŋ óŌs dīdĀSĶĶ eÉdī ē .ēīāĤĶĶ ābŌŌĶĶ āā Q ĶbĶĶ ŪĶ  
 ēīs ēŋŌĶ QL L|RĶē <bēb] ŪĶ óŌs ēīŌī dmĶĶ Q @ībtSŪē QIZSāāĶĶ óŌs P ūĶdmŪē <ādīēbR bĤāĶĶ ŃēS] áĶĶ

éö, ög æî†iöök èdñb´K Ûqâ Ñö] ì IáÉ .ÜltÖK rLoÄÖK òkhi è QIæÛtáÖK óöS éáüIÄÖK QKeb©Kë <QIs Iäk Ü  
 .êíáIäÖK àñbÖÖK àá èdIZSÖK óöS êöS] áÖK IädIVšë <(ISO-14000) @C III ì g IiÄÖK bî] èSÖÖ êîÛebÖK éáqááÖK  
 .ê. IäáÖÖ IIm éÜ] ÑÉ ì { di dÄSÖK bb] ì è

QIg Ii, ÜN êiätáÖK QKeb©K äcá àá í ô âîîtR óöS QIæÉ] ÖK ÑáItÖK Äid|ÖK QL Iäá bs L, R b è  
 bb] ì IáÉ .dIti ´K ÜIE] ô ÇÖc ì { IáN æî{L, ÖK nëdi àá biéáÖ um`R àô àÉái IWb] ê†i IäÖK êî†iöök  
 QKeb©Kë QIg Ii, ÖK cî|äRë Üîák R ì { dIOSs BK ì { c`ùR àô àÉái ì SÖK QI] KIS BKë ÜbIÖáÖK I tN di dÄSÖK  
 .êíáIäÖK àñbÖÖK óöS êk L`è èdImÖK èi dIZSÖK dIVØK } î|`R èö ì { ®R ÑZô àá êî†iöök

ñd`ô ÑüL, á :C bāÖK

~ ÜZá óöS êíáIS`ÖK èWÜWÖK éRdeb às j k`áÖK ÑáItÖK Äid|ÖK àá ÜbÄáÖK di dÄSÖK bláSs K :D bāÖK  
Äid|ÖK QIk Ik S`K àá H èdÄ|ÖÖ IÄ{è êíáäSÖKë èdIZSÖK

@HHD dÖá, ìb/Ñë©K àéáIE ì { èd, s éäáIWÖK êiüIäWSg BK éRdeb ì { æíáäSÖKë èdIZSÖK ~ ÜZá dqäig  
 .êíáIS`ÖK èWÜWÖK éRdeb às ÑáItÖK Äid|ÖK di dÄR ì {

### j k`áÖK ÑáItÖK Äid|ÖK P SÉá - IWIV

(ñbāÖ{)	ÜëÜÉiö .M bî, ÖK	:~ îü dÖK
(Ii, îäebâK)	QKdxâîâi bIZIZb .f bî, ÖK	:~ îü dÖK M Këä
(~ äëR)	n NKdä .d èbî, ÖK	
(®îëeä{)	ÑëdîR Kdw àîÖV .Y bî, ÖK	
(IiäIäÖb)	àIáÉi b .M bî, ÖK	
(î g èdÖK bL] R BK)	} îg IäL ö .í bî, ÖK	
(êíá®g BK àkhi K èi dëçáZ)	dëÖiÖb .M bî, ÖK	:ddÄáÖK

- - - - -